

 Skater Hockey Inline Hockey Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Red Rocks Rothenfluh				Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions										
	Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code				
		C																					
		A																					
	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega																					
		G																					
		G																					
CLUB 1	Red Rocks Rothenfluh		2L																				
CLUB 2	Aire-la-Ville II		2L																				
Lieu / Ort Location / Luogo		Rothenfluh		Date / Datum Date / Data		20.09.2026																	
Start / Beginn Début / Inizio		End / Ende Fin / Fine		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POD204																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																			
Other / Sonstiges Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori																			
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																			
Time Keeper Chronométrateur																							
Official scorer Marqueur																							
Referee 1 Arbitre 1		207430 BAUMGARTNER Thomas																					
Referee 2 Arbitre 2		204035 TSCHUI Andreas																					
Tech. Director Directeur tech.																							
RESULT																							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1		CLUB 2																		
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0	0		5																		
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Aire-la-Ville II																				
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																				
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																				
Penalty / Rigori	0	0																					
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																							
				COACH				Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature				TOTAL		0		TOTAL		0 min	